

04/2013

Mod: ES6/2PT-N

Production code: SP-30 ELS



Diamond
catering equipment

INDICE

Declaración de conformidad con las normas	3
Datos técnicos	3
Instalación	5
Ubicación del aparato	5
Tabla	6
Conexión del cable eléctrico en la red	7
Instrucciones de uso	7
Observaciones y recomendaciones	7
Mantenimiento	7
Mantenimiento y limpieza	8
Cómo proceder en caso de mal funcionamiento del aparato	8
Esquema de conexión	9-12

DECLARACION DE CONFORMIDAD CON LAS NORMAS

El fabricante declara que los aparatos se adecuan a las disposiciones CEE 90/396, a la Ley número 22/1997 y a los decretos con fuerza de ley promulgados al respecto. La instalación se tiene que realizar de conformidad con las normas vigentes, respetando ante todo la adecuada ventilación del lugar y el sistema de extracción de gases quemados. Tenga presente que el fabricante no se responsabiliza de ningún tipo de perjuicios tanto directos, como indirectos, que se derivasen de una instalación, intervención, uso y/o arreglos inadecuados, de un mantenimiento insuficiente o de los causados por motivos indicados en las condiciones de venta. El aparato en cuestión está destinado a ser utilizado única y exclusivamente por especialistas y tiene que ser operado sólo por personas formadas al respecto. Partes del mismo, que una vez ajustadas, hayan sido selladas, bien por el fabricante, bien por personas encargadas de hacerlo, no pueden ser modificadas por el usuario.

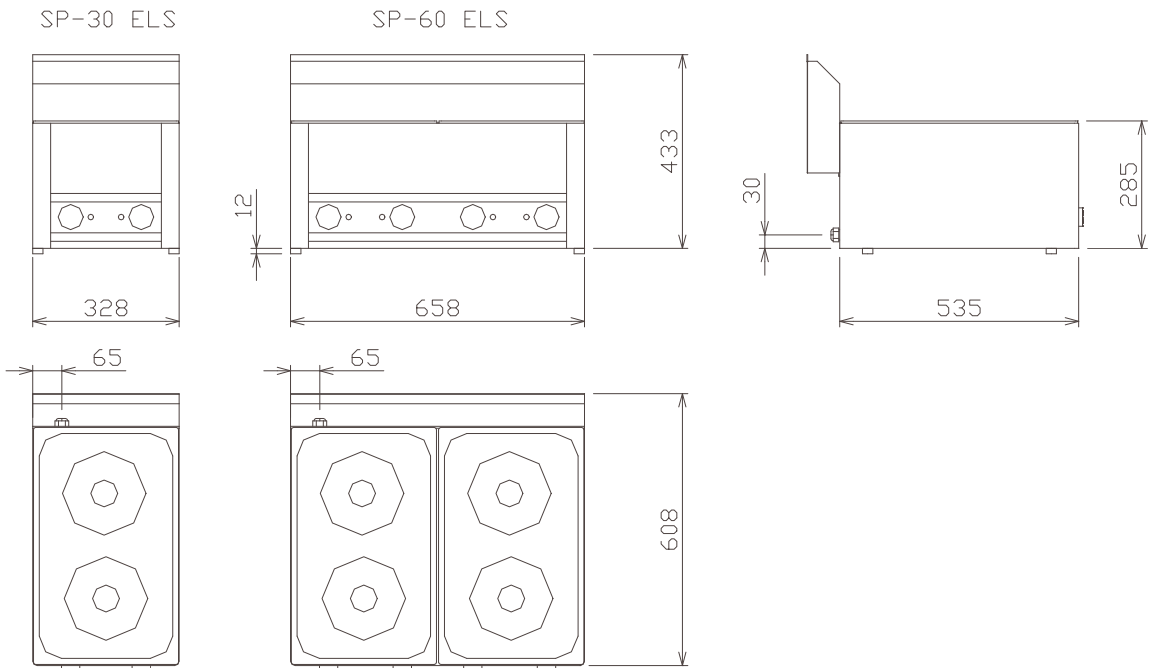
DATOS TECNICOS

La ficha con datos técnicos se encuentra colocada en la parte trasera del dispositivo. Antes de proceder a la instalación del mismo, vea el esquema de conexión eléctrica y las demás informaciones.

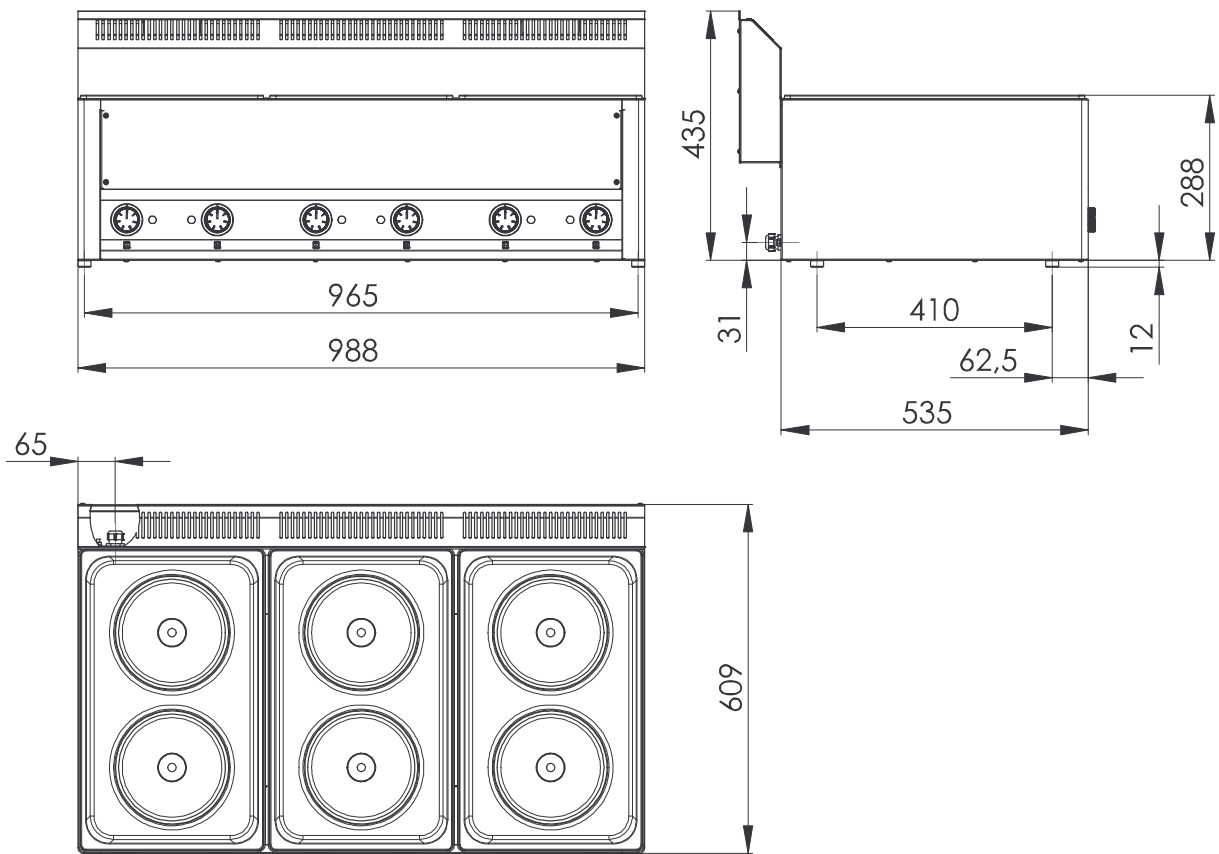
Modelo	Potencia absorbida kW Tension V	Hotplates
SP – 30 EL	3 kW x 230V	2 x 1,5 kW
SP – 30 ELS	4 kW x 400 V	2 x 2 kW
SP – 60 ELS	8 kW x 400 V	4 x 2 kW
SP – 90 ELS	12 kW x 400 V	6 x 2 kW
SP – 90/5 ELS	10 kW x 400 V	5 x 2 kW



SP-30,60 ELS



SP 90 ELS



CONTROL DEL ENVOLTORIO Y DEL APARATO

El aparato sale de nuestros almacenes con su debido envoltorio, provisto de símbolos e indicaciones que corresponden, conteniendo en su interior las instrucciones de uso. En el caso de que el envoltorio hubiera sido mal manipulado o sufriera algún tipo de daño, póngase inmediatamente en contacto con el transportista para presentar una reclamación en forma de protocolo de daño causado, firmado por usted.

Advertencia de importancia

- las instrucciones de uso tienen que ser leídas atentamente, ya que contienen informaciones importantes referentes a las cuestiones de seguridad, instalación y uso
- las recomendaciones indicadas se refieren sólo a este producto en concreto
- el producto corresponde a las normas en vigor
- guarde estas instrucciones para uso posterior
- no deje que el aparato sea operado por niños
- en al venta de producto o en la exportación es necesario comprobar que el personal encargado de la venta o el del servicio especializado se haya familiarizado con las instrucciones de su instalación y funcionamiento
- el aparato puede ser operado sólo por personas formadas al respecto
- el aparato no se puede dejar sin vigilancia
- es recomendable dejar que el aparato sea por lo menos una vez al año repasado por el servicio especializado.
- en las reparaciones o reposiciones de partes del aparato utilice sólo piezas originales
- el aparato no se puede limpiar con un chorro de agua o una ducha a presión
- en caso de producirse una avería o un mal funcionamiento, es necesario desconectar todas las tomas (la de electricidad, gas) y llamar al servicio autorizado
- el fabricante rechaza todo tipo de responsabilidad causada por una instalación inadecuada, por no respetar las arriba indicadas recomendaciones u otra forma de uso que la indicada etc.

INSTALACION

Instrucciones técnicas para la instalación y regulación

Destinadas UNICAMENTE a técnicos especializados.

Las instrucciones que se indican a continuación, van dirigidas sólo a técnicos especializados para que efectúen todo el procedimiento de forma correcta y de conformidad con las normas vigentes.

Importante:

Todo tipo de trabajos relacionados con la regulación, etc. tiene que realizarse con el aparato desconectado de la red.

Si es necesario mantener el aparato bajo tensión, hay que trabajar con suma prudencia.

UBICACION

Para regular el funcionamiento del aparato es necesario que el local – cocina, esté bien ventilado. Por lo tanto, el técnico se tiene que regir por las normas en vigor (ČSN). En el caso de que el aparato esté en contacto con los laterales de muebles, éstos tienen que ser resistentes a una de temperatura de hasta 60 °C. Instalación, ajuste y puesta en marcha, tiene

que ser realizada por una persona especializada que dispone para este tipo de trabajos de una autorización que responde a las normas en vigor.

Extraiga el aparato del envoltorio y compruebe que no se haya dañado durante el transporte. Colóquelo sobre una superficie recta, cuya desigualdad no sobrepase los 2°, debajo de un extractor de humo para eliminar vapor y olores.

El aparato se puede instalar individualmente o en serie con otros productos de nuestra fabricación.

Es necesario que se guarde una distancia de mínimo 10 cm entre el aparato y otros objetos a su alrededor, previniendo que el mismo no esté en contacto con materiales inflamables. Para conseguir eso, hay que realizar cambios necesarios para dotarlo de un aislamiento térmico.

MEDIDAS DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS DE CONFORMIDAD CON LA NORMA ČSN 061008, ARTÍCULO. 21

- el aparato de gas puede ser operado sólo por personas adultas
- en cualquier lugar, de conformidad con la norma ČSN 332000-1 el aparato tiene que ser operado guardando las reglas de seguridad
- el aparato de gas se tiene que colocar de tal forma, que esté puesto o colgando sobre una superficie de material no inflamable que por cada lado exceda como mínimo 10 cm de lo que es la planta del dispositivo.
- Informaciones referentes a los distintos grados de inflamabilidad de materiales de construcción y a la distancia de seguridad para los mismos – Véase la tabla que se indica más abajo

Tabla

Grado inflamabilidad de material de construcción Ejemplos de conformidad con ČSN 730823

A no inflamables	granito, piedra arenisca, hormigón, ladrillo, losas cerámicas, revoques especiales
B inflamabilidad limitada	akumin, heraklit, lihnos, itaver
C1 inflamabilidad probable	madera, contrachapa, papel de superficie endurecida, melamina
C2 inflamabilidad de mediana probabilidad	aglomerado, solodur, corcho, caucho, revestimientos de suelo
C3 inflamabilidad de mucha probabilidad	tableros de fibra de madera, polistireno, poliuretano, PVC,

El aparato tiene que instalarse de forma segura.

Durante la instalación, además de lo mencionado, se tienen que respetar otras disposiciones de proyecto, seguridad e higiene, que se basen en lo dispuesto en:

ČSN 06 1008 Seguridad antincendios de aparatos y focos de calor

ČSN 33 2000-3 Entorno idóneo para instalar aparatos eléctricos

CONEXION DEL CABLE ELECTRICO EN LA PARED

La toma eléctrica tiene que disponer de un interruptor de protección propio de corriente específica, correspondiente a la potencia absorbida instalada, la cual viene indicada en la ficha colocada en la parte trasera del aparato.

Conecte el dispositivo directamente en la red. Entre el aparato y la red hay que colocar un interruptor con una distancia mínima de 3mm entre los diferentes contactos que corresponde a las normas en vigor y a la carga eléctrica. El cable de tierra, de color amarillo y verde, no puede estar cortado por el interruptor.

El cable de toma tiene que estar colocado de tal forma que en ningún punto llegue a la temperatura 50 grados superior a la de su entorno. Antes de conectar el aparato a la red, asegúrese de que:

- interruptor de protección y la distribución interna aguanten la carga eléctrica del aparato (Véase la ficha de la matriz)
- la distribución dispone de una toma de tierra que corresponde a las normas en vigor (ČSN) y a las condiciones indicadas por la ley
- tanto al interruptor como al enchufe se pueda acceder con facilidad

Renunciamos a todo tipo de responsabilidad en el caso de que no se respeten estas normas, así como los principios arriba indicados.

INSTRUCCIONES DE USO

Limpieza y mantenimiento

Antes de empezar a usar el aparato, límpielo con un paño humedecido con agua y jabón, enjuagándolo a continuación con agua limpia, secándolo al final.

El aparato se puede usar solo cuando está vigilado.

Gire el mando (A) poniendo el aparato en potencia deseada. El testigo (B) se encenderá, permaneciendo así siempre que esté conectado a la corriente eléctrica. El aparato se apaga haciendo girar el mando (A) en posición "0" .

Observaciones y recomendaciones

El aparato no se puede dejar funcionando sin vigilancia

Mantenimiento:

Es recomendable dejar que el aparato sea por lo menos una vez al año repasado por el servicio especializado.

Todas las intervenciones dentro del aparato pueden ser llevadas al cabo únicamente por especialistas que disponen para este tipo de arreglos de una autorización.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN! El aparato no se puede limpiar con un chorro de agua o una ducha a presión. La limpieza se tiene que realizar una vez al día, ya que de esta forma se alarga la vida útil del aparato y su eficacia. Antes de empezar a limpiar, compruebe, que el aparato haya sido desconectado de la red. Lave las partes inoxidable del mismo, con un detergente sin partículas gruesas, limpiándolo a continuación con un paño húmedo y séquelo entero. No use detergentes abrasivos ni corrosivos. Todos los restos de comida se tienen que apartar de la superficie. Para conseguirlo, puede utilizar un rascador.

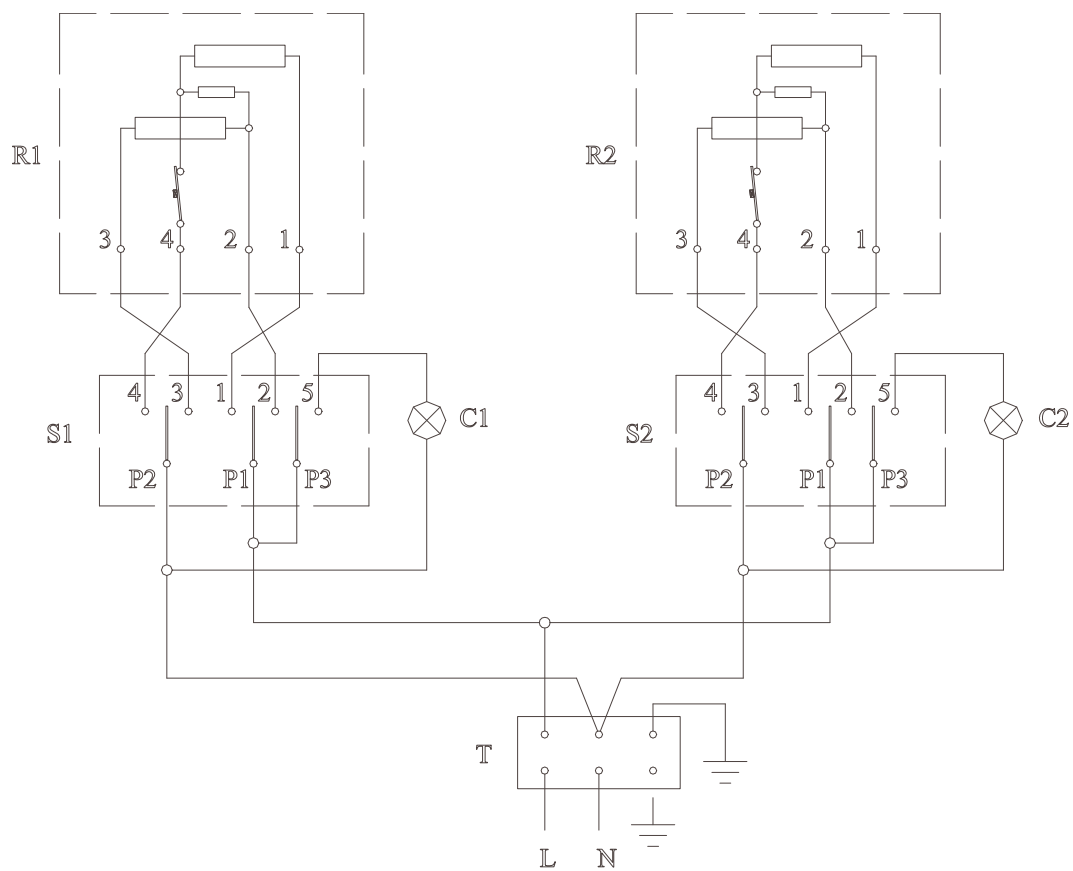
COMO PROCEDER EN CASO DE AVERIA

Quite la electricidad y llame al servicio del vendedor.

ADVERTENCIA

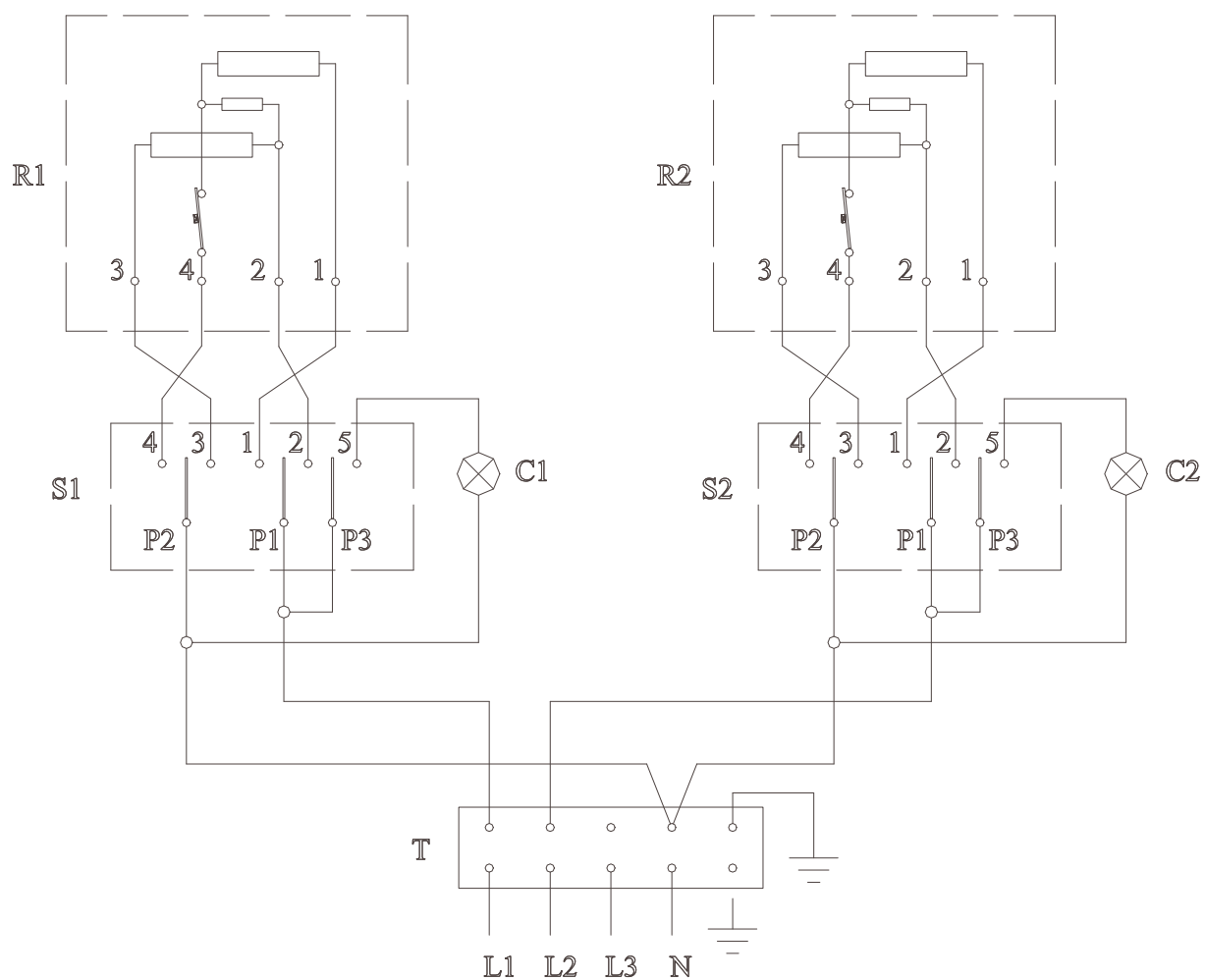
La garantía no incluye piezas que se desgastan por el constante uso (juntas de goma, bombillas, partes de plástico o de cristal etc.). Tampoco se ofrece garantía en casos de aparatos cuya instalación no se haya llevado al cabo de acuerdo con las instrucciones por un especialista autorizado y de conformidad con las normas vigentes o aquellos que hayan sido tratados inadecuadamente (intervenciones en el interior de los mismos), operados por personas no formadas al respecto o de forma contraria a la indicada en las instrucciones. De la garantía se excluyen así mismo dispositivos dañados por agentes climáticos o por interferencias externas.

ESQUEMA DE CONEXION SP – 30 EL



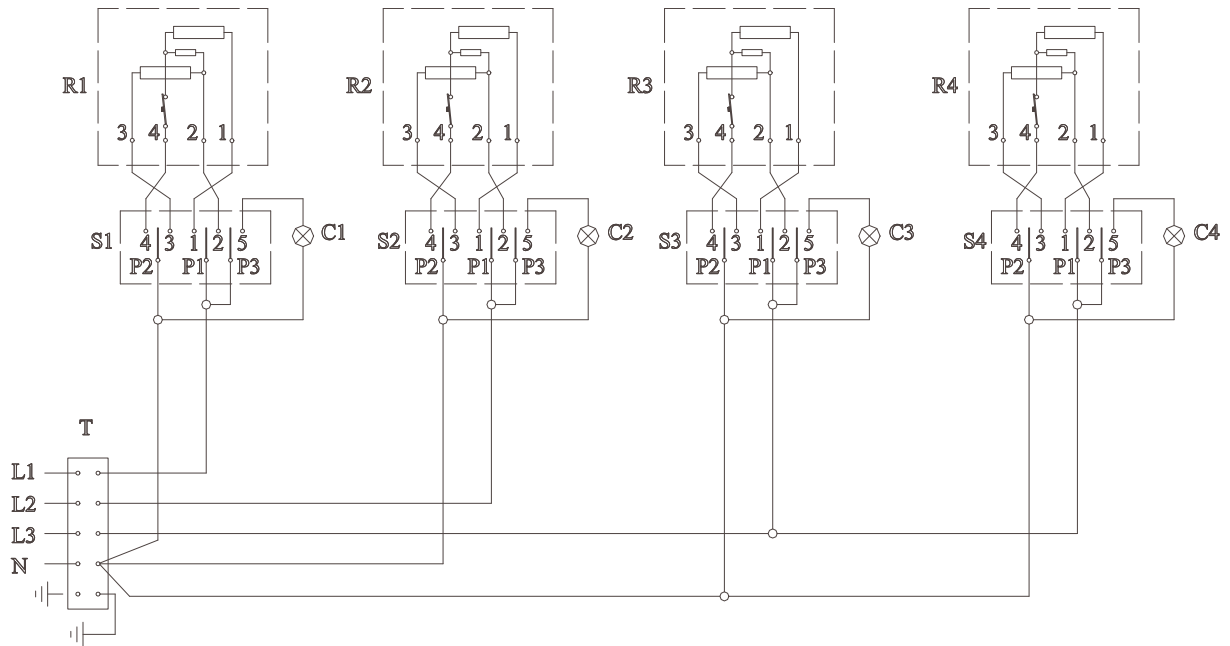
T – caja de bornes
 S1, S2 – conmutadores
 C1, C2 – testigo verde
 R1, R2 - plancha de calentar

ESQUEMA DE CONEXION SP – 30 ELS



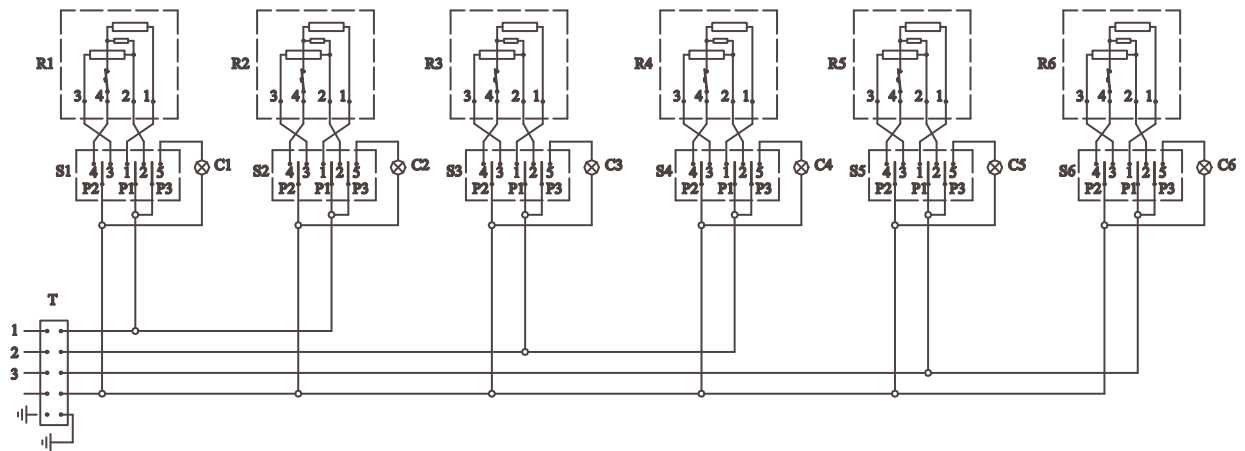
T – caja de bornes
 S1, S2 – conmutadores
 C1, C2 – testigo verde
 R1, R2 - plancha de calentar

ESQUEMA DE CONEXION SP – 60 ELS



T – caja de bornes
 S1 – S4 – conmutadores
 C1 – C4 – testigos verdes
 R1 – R4 – planchas de calentar

ESQUEMA DE CONEXION SP – 90 ELS



- T – caja de bornes
- S1 – S6 – conmutadores
- C1 – C6 – testigos verdes
- R1 – R6 – planchas de calentar